



洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Presses Ltd.,
Canada Publishers Ltd.

沒有桃花的春天

(十九)

於是，你從那裏回來，我就被幽禁在這小房內。整整三個月。後來，那賊匪自來，而吾家日無糊口之樂。不仁的父親，又迫我出賣酒館侍女，以謀養家。爲了挽救姊妹們幼小的生命，我只有忍辱強就。因此，當你病時，我要問方能抽暇看你的緣故，不料禍不單行，不到兩月，因我不曉曉而遭解僱，殘酷獸性的爸爸將我與一年將就木的巨賈爲妾。

在那作爲訂婚的宴會中，被強迫的灌醉而遭姦污。

「啊！誰呀！有誰能知道我的痛苦？又誰能深深同情我身處囚牢的刑獄路里，眼看豺狼咆哮在面前將被搜殺的惶恐？又誰能替我報不共戴天的仇人將被吞噬到那悲慘？呀！只有我的爹呀！」

(未完)

說小俠武高長

第十回 妓以俠名 華燈窺倩影 一〇四

秀蓮姑娘那一段淵源，李慕白說到江南和紀廣傑老俠客時，是眉飛色舞，慷慨激昂。說到年幼失去父親，又不禁淒涼落淚。後來說到怎樣與秀蓮姑娘結識，怎樣在路中幫助他們與仇人爭鬥，以及秀蓮姑娘已經許配了人家，又是得意，又是失意，說完了一手支頭，一手整盔，伏在桌上，皺眉不語。

德麟聽了李慕白這些話，心中很爲自己高興，但又爲他難過。良久，便說：「這樣說來，你的眼力還不錯，兄弟，你真是當世一位奇俠。至於你的婚事，也不要發愁。那紀秀蓮姑娘所許配的人，既已出門不知下落，姑娘自然不能老在婆家裏住着。將來我到一次宣化府，見一見那位老頭和老太太，我就作個媒人，把那位姑娘許給你得了。本來，秀蓮姑娘在孟家並未過門，這也不能算是改嫁。即使確實知道姑娘所許配的人已死，姑娘也情願嫁我。但是我也決不能娶她。否則我李慕白就成了一個貪色忘義的小人了。總之，我雖愛慕那姑娘，但我心中並沒有別的想頭。只可把她作爲我的義妹，却不可把她作爲我的妻子。否則我對不起已死的紀老頭，德麟，你曉得李慕白生性骨鯁，大義分明，他寧可抱着一輩子的傷心，也不願娶人家已訂過婚的女子。當下德麟也不禁嘆息，說：「兄弟，你的心事我都明白了。傷心的事可以不提了，但你我既得事情不能辦，也不可徒自回想。使你前所急的還不是這婚事？李慕白點頭說：「大哥說的極是。當下二人慢慢地飲酒談心，直談到天黑。客裏談笑，李慕白今天真是滿腹的暢快。他心裏却悶悶不得，恨不得找一個對頭，痛快好發洩一下才好。後來撤去盞盤，李慕白就要到後院裏去。德麟却勸他說：「你有一點醉了，還是回去歇歇好。今天我也不打算出城。我叫車把你送回去，你有一點醉，他親自到李慕白房上長衫，少時外面的車套好，德麟把李慕白送上車。

王梁輓聯

北。樓。隨。筆
王北山

近人湯用彤的「新談往」寫清未遺聞佚事，甚有趣。但其「烏龍之處」，層出不窮。似係耳聞者居多。曾當過議員。他寫張之洞死後，王湘綺輓聯云：

南皮：後漢南北士林多慷慨。
輓章極多。惟湘綺王湘綺先生一聯云：「老臣白髮。痛哭窮生。淒涼流涕。徘徊門館我如何！」言之淒然。有餘憾焉。

其實此聯不是王湘綺之作。乃番禺人梁鼎芬的。

梁與張之洞有師生之誼。故有一門館（梁以師事之。並非考試之師生）字眼。若湘綺則年輩比之洞高。絕不會有這種口氣。

湘綺輓之洞的聯語這樣的：

「文襄定勝左文襄。漢宋兼通。更有紫頭廷試策。年伯今成太年伯。斗山在望。來看馬鬣聖人封。」

下聯署「王蘭運遺第三子代與齋叩」。

智慧的花朵

(祖光)

所有歷史顯示種種的力量，環繞在力量。正如在農業上種籽的力量，環繞在泥土。

——E.P. 惠普爾

和均奉酬少帆吟丈

香江似似楊柳絮。司徒猷先生紐約

筆秀婉當。不圖弘獎。閉閣堂。致持幽谷黃鸝。來綴高吟。白雪章。鶴望雲松。竹意。淵盟無那。風狂。天涯芳草。侵眉綠。祇是。莫損。瑞珠梁。

其二
投分披襟。括囊。變較相惜。意堂堂。儼憑願力。迴天運。合振文風。典章。浮海漫興。尼父歎。放歌聊試。與興狂。江雲樹樹。雲望。一水兼濟。有梁。

鬱懷成咏

其
過隙白駒。秋復秋。忽忽歲月。去難留。中天空。抱鵬志。填石徒增。精衛愁。經酒阮生。非樂。狂歌李白。豈優遊。潛龍何日。翻滄海。放眼大寰。顧未開。

其三
留華虛度。有爲時。百事無成。意意。咫尺天涯。何處岸。頻年壯志。幾揚眉。南柯等世。幻如夢。萍梗浮生。浪逐枝。孤芳燈前。惟影。家園回首。更堪悲。

其四
一種成立。不覺偶然。深秋時。已隱伏。度冬眠。春臨時。你這善思的嫩蕊，別以爲天地你爲先，惡毒地使用你的嘴，近於瘋狂的啄，但你可知滿嘴是什麼，污濁，並不是青苗，青苗是會長成的，因爲有聖若鑽石信心，請勿妨礙吧！

其五
明年秋日的碩果，你可以相信陰謀不是天道。

其六
恨恨。

其七
信心。

其八
信心。

其九
信心。

其十
信心。

其十一
信心。

其十二
信心。

其十三
信心。

其十四
信心。

其十五
信心。

麥嘉雲的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

MEGA'S Milk Loaf
WHITE BREAD

434 Columbia Ave. M.A. 2501
Vancouver, B.C.

著名男靴
貨色豐富
價錢克己

東街市喜在弟兄區哥
靴男親樣各號三十三
Cornett Bros
33 E. HASTINGS

著名男靴
貨色豐富
價錢克己

東街市喜在弟兄區哥
靴男親樣各號三十三
Cornett Bros
33 E. HASTINGS

著名男靴
貨色豐富
價錢克己

東街市喜在弟兄區哥
靴男親樣各號三十三
Cornett Bros
33 E. HASTINGS

著名男靴
貨色豐富
價錢克己

東街市喜在弟兄區哥
靴男親樣各號三十三
Cornett Bros
33 E. HASTINGS

著名男靴
貨色豐富
價錢克己

東街市喜在弟兄區哥
靴男親樣各號三十三
Cornett Bros
33 E. HASTINGS

著名男靴
貨色豐富
價錢克己

東街市喜在弟兄區哥
靴男親樣各號三十三
Cornett Bros
33 E. HASTINGS

著名男靴
貨色豐富
價錢克己

東街市喜在弟兄區哥
靴男親樣各號三十三
Cornett Bros
33 E. HASTINGS

著名男靴
貨色豐富
價錢克己

東街市喜在弟兄區哥
靴男親樣各號三十三
Cornett Bros
33 E. HASTINGS

各種書報雜誌
供應遠近讀者
歡迎長期訂閱

良友 四卷五 文壇 仁民書報 四卷
幸福 中外 世界攝影 文藝新潮
新聞天地 以上每本三卷五
亞洲 新中華 幸福電影 新華
西點 藍皮書 武術雜誌 黑白
偵探雜誌 樂友 以上每本三卷
東風 新畫報 小說精華 中環
國際 小畫報 星島週報 影風
海光 禮拜六 青年文友 家庭生活
知識 新時代 家庭良友 家庭周刊
小小 好家庭 新家庭 人生漫談
以上每二卷五 人生 祖國 一卷五

K. C. BOOK CLUB
49 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新重慶酒家
雲城頂瓜
食堂最寬大
廚師最易牙
大謙兼小酌
隨時可應駕
男女僑胞呀
請來幫襯吓

178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MARINE 1734

各種香煙
大小光顧
一律歡迎

代理
地亞在金利源興記右隣

Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

家鄉風味
臘腸發行
五香燒臘
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭

Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PHONE PA. 6527

本店專營
新鮮肉燒臘
白油腸
鴨肝腸
鴨下庄
鴨片肉
罐頭食品

WING TAI CO.
116 2nd Ave. E.
Calgary, Alta.
Phone 694675

眼鏡
視力服務
ITMAN OPTICAL LTD.

734 Granville St.
Vancouver Block
MARINE 0928
MARINE 2948

MY BANK
BANK OF MONTREAL

若汝宜一低廉價之借項以
展開生意或改革之
變爲現代化倘汝有
能力還償滿地可銀
行可以幫助汝
生銀是本行之營業
請爾與就近司理商
量無論何等堅固營
業計劃他必樂意在
可能範圍幫助汝
滿地可銀行與加
國各界人士接洽
已有百三十年矣